

## AB 60 ในยุคของการต่อต้าน

### รู้สิทธิของคุณ

โดนัลด์ ทรัมป์ ได้เสนอการเปลี่ยนแปลงทางนโยบายด้านอิมมิเกรชันอย่างกว้างขวางในขณะที่ทำงานในตำแหน่ง 2 อาทิตย์แรก ยังไม่เป็นที่แน่ชัดว่าจะมีการเปลี่ยนแปลงอย่างไรในการใช้นโยบาย หลายนโยบายอาจจะไม่ถูกต้องตามหลักรัฐธรรมนูญ และในนโยบายอื่นๆ ก็จะต้องผ่านรัฐสภาหรือรัฐบาลเพื่อที่จะดำเนินการตามนโยบาย ในขณะที่ AB 60 ยังมีผลใช้ได้อยู่ และผู้สมัครควรจะต้องตัดสินใจด้วยตัวเองว่าจะสมัครหรือไม่

#### การตัดสินใจที่ดีที่สุดให้กับตัวคุณ

AB 60 ได้เปลี่ยนชีวิตของคนในแคลิฟอร์เนีย. กระทั่งเดือนธันวาคม ปี 2016, มีคนที่ได้รับใบขับขี่ AB 60 ถึง 822,000 คน. นั่นเกือบจะเท่ากับพลเมืองของซานฟรานซิสโก! พลเมืองแคลิฟอร์เนียหลายคนขับรถด้วยใบขับขี่ AB 60 เพื่อที่จะครอบคลุมความจำเป็นของพวกเขา, อย่างเช่นขับรถพาลูกไปโรงเรียน, ขับรถพาคนที่รักไปโรงพยาบาล, และขับรถไปทำงาน

คำถาม: **AB 60** ยังคงใช้ได้ตามกฎหมายหรือไม่ เพราะตอนนี้โดนัลด์ ทรัมป์เป็นประธานาธิบดี?

คำตอบ: ถูกต้อง AB 60 ยังคงเป็นกฎหมายอยู่ และ ทางกรมยานยนต์ (DMV) จะยังคงทำเรื่องใบสมัครใบขับขี่ AB 60

คำถาม: ข้าพเจ้ามีใบอนุญาต **AB 60** แล้ว. ข้อมูลของข้าพเจ้าจะปลอดภัยหรือไม่?

คำตอบ: ได้มีกฎหมายของรัฐรองรับเกี่ยวกับการเก็บข้อมูลเป็นความลับและการต่อต้านการเลือกปฏิบัติ. ในฐานะข้อมูลของใบขับขี่ในแคลิฟอร์เนีย, ใบขับขี่ AB 60 ไม่ได้มีการบันทึกว่ามีความแตกต่างจากใบขับขี่ในแคลิฟอร์เนียแบบอื่น. นั่นหมายความว่าทาง ICE หรือเจ้าหน้าที่ทางกฎหมายไม่สามารถตามหาผู้ที่ไม่มีใบขับขี่ AB 60 เพียงเพราะท่านมีใบขับขี่ AB 60 เท่านั้น.

กลุ่มผู้สนับสนุนและกลุ่มคนจากองค์กรได้กำลังทำการดูว่าจะสามารถเพิ่มการป้องกันสำหรับข้อมูลใบขับขี่ได้หรือไม่

คำถาม: ข้อมูลที่ข้าพเจ้าให้ **DMV** จะถูกเก็บเป็นความลับหรือไม่?

คำตอบ: เอกสารที่คุณให้ DMV สำหรับการยืนยันตัวตนของคุณ, ที่อยู่, และอายุ ไม่ใช่ข้อมูลสาธารณะและจะไม่เปิดเผยข้อมูลนี้, ยกเว้นว่าจะมีการร้องขอจากองค์กรทางกฎหมายสำหรับการสืบสวน, รวมถึงองค์กรอิมมิเกรชัน ICE. DMV จะให้ข้อมูลกับ ICE ถ้าองค์กรของรัฐบาลกำลังจะหาคนเพื่อการสืบสวน นอกจากนี้ ใบขับขี่ AB 60 ไม่ได้มีการทำเครื่องหมายแตกต่างจากใบขับขี่อื่นๆ ในฐานะข้อมูลของกรมยานยนต์

คำถาม: ความเสี่ยงในการโดนเนรเทศเปลี่ยนไปหรือไม่ภายใต้การบริหารของทรัมป์?

คำตอบ: ยังมีสิ่งที่ยังไม่รู้อีกมากมายเกี่ยวกับคำสั่งประธานาธิบดีว่าจะมีผลใช้อย่างไร แต่ดูเหมือนว่าทรัมป์ก็ไม่ได้จะทำให้การเนรเทศเป็นสิ่งที่สำคัญที่สุดในการบริหารของทรัมป์ หนึ่งในคำสั่งประธานาธิบดีคือให้ขยายการบังคับใช้กฎหมายอิมมิเกรชันที่มีความสำคัญลำดับต้นๆ นั่นก็คือการขยายประเภทหรือหมวดหมู่ของบุคคลที่ทางรัฐบาลตั้งเป้าไว้สำหรับการเนรเทศ การบังคับใช้กฎหมายสำหรับกลุ่มคนในลำดับต้นๆก่อนข้างที่จะกว้างขวางมาก นั้นจะทำให้เกิดการมองผู้อพยพเป็นอาชญากร และจัดการดูแลเขตชายแดนหนึ่งเหมือนมีทหารดูแล เพราะฉะนั้นคนที่ไม่มีเอกสารการอยู่อย่างถูกต้องจะตกอยู่ในอันตราย โดยเฉพาะผู้ที่เคยมีการติดต่อกับเจ้าหน้าที่ทางกฎหมาย การบังคับใช้กฎหมายต่อผู้ที่ถูกจัดอยู่ในลำดับต้นๆคือ:

- มีคดีอาญาที่ถูกตัดสินว่าผิด
- มีข้อกล่าวหาเรื่องคดีอาญาที่ยังอยู่ในการดำเนินการและยังไม่ได้ตัดสิน
- เคยกระทำการที่สามารถนำไปสู่ข้อกล่าวหาคดีอาญา
- เคยมีความเกี่ยวข้องกับการช้อโกงและการบิดเบือนความจริงต่อเจ้าหน้าที่รัฐ
- เคยใช้ประโยชน์จากการช่วยเหลือจากรัฐบาลอย่างไม่ถูกต้อง
- ได้มีคำสั่งเนรเทศออกมา แต่ยังไม่ได้ออกจากอเมริกา
- มีความคิดเห็นจากเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชันว่าเป็นบุคคลที่อันตรายต่อความปลอดภัยของสังคมและของชาติ

นอกเหนือจากนี้ ผู้อพยพที่ไม่มีเอกสารการอยู่อย่างถูกต้อง และ ผู้ลี้ภัย จะตกอยู่ในความเสี่ยงอย่างมากในการโดนกักตัว และ โดนเนรเทศอย่างเร่งด่วนถ้าบุคคลนั้นอยู่ที่อเมริกาน้อยกว่า 2 ปี

คำถาม: ตอนนี้โดนัลด์ ทรัมป์เป็นประธานาธิบดีแล้ว ข้าพเจ้าจะตกอยู่ในความเสี่ยงมากกว่าเดิมสำหรับการสมัครใบขับขี่ **AB 60** หรือไม่?

คำตอบ: ไม่ว่าจะสมัครใบขับขี่ AB 60 หรือไม่นั้นขึ้นอยู่กับความตั้งใจของแต่ละคน ผู้สมัครใบขับขี่ AB 60 ใหม่จะต้องชั่งน้ำหนักดูว่าจะมีผลดีหรือผลเสียอย่างไรถ้าไม่ขับรถ, ขับรถโดยไม่มีใบขับขี่, และการสมัครใบขับขี่ AB 60 นั้นก็เพราะการสมัครและการได้รับใบขับขี่จะทำให้ชื่อและที่อยู่ของคุณอยู่ในประวัติของกรมการยนต์ (DMV) และทางกรมตรวจคนเข้าเมืองของอิมมิเกรชันอเมริกาสามารถที่จะเข้าไปดูข้อมูลของบุคคลที่เจาะจงไว้โดยเฉพาะ ทางกรมตรวจคนเข้าเมืองจะต้องสอบถามข้อมูลที่เจาะจงเท่านั้น และ ไม่สามารถหาข้อมูลทั้งหมดที่อยู่ในฐานข้อมูลได้

อย่างไรก็ตาม การขับรถโดยไม่มีใบขับขี่เป็นการเสี่ยงอย่างมากในตอนนี้ เพราะการกระทำใดๆที่สามารถโดนกล่าวหาเรื่องทำความผิดทางอาญานั้น บุคคลนั้นสามารถที่จะกลายเป็นบุคคลลำดับต้นๆในการโดนเนรเทศได้ ในขณะที่ผู้อพยพที่ไม่มีเอกสารการอยู่อย่างถูกต้องจะมีความเสี่ยงแล้วนั้น บุคคลที่เคยมีการติดต่อกับเจ้าหน้าที่กฎหมายจะตกอยู่ในความเสี่ยงที่มากยิ่งขึ้น คุณอาจจะต้องการปรึกษาทนายอิมมิเกรชันเพื่อสอบถามเกี่ยวกับตัวเลือกของคุณ

คำถาม: **AB 60** มีการป้องกันจากการแบ่งแยกหรือไม่? ตั้งแต่ใบขับขี่ **AB 60** มีเครื่องหมายทำไว้ นั้นจะเป็นการเสี่ยงต่อบุคคลที่ต้องแสดงใบขับขี่ **AB 60** ต่อเจ้าหน้าที่กฎหมายหรือไม่?

คำตอบ: กฎหมายห้ามองค์การรัฐบาลของรัฐหรือของภาคท้องถิ่น, เจ้าหน้าที่, หรือโปรแกรมที่ได้รับกองทุนจากรัฐจากการเลือกปฏิบัติต่อคนที่มีหรือแสดงใบขับขี่ AB 60. นั้นรวมถึงเจ้าหน้าที่ทางกฎหมายในภาครัฐและท้องถิ่น. มากไปกว่านั้น, AB 60 ระบุไว้ว่าการละเมิดสิทธิส่วนบุคคล, แบ่งแยกคนที่มีหรือแสดงใบขับขี่ AB 60 เป็นการละเมิดกฎหมาย.

เพื่อการสังเกตการณ์เกี่ยวกับการแบ่งแยก AB 60

ประสงค์ให้กรมการวิจัยของแคลิฟอร์เนียรวบรวมและส่งรายงานให้สภานิติบัญญัติและผู้ว่าเกี่ยวกับเหตุการณ์ของการแบ่งแยกและกระทำผิดต่อผู้ที่ถือใบอนุญาตดังกล่าว.

ถ้าคุณคิดว่าคุณถูกเลือกปฏิบัติจากเจ้าหน้าที่กฎหมายเพราะใบขับขี่ 60 ของคุณ กรุณาติดต่อ 415-621-2488 เพื่อการรายงาน

กฎหมายต่อต้านการเลือกปฏิบัติใช้ได้ทั้งเจ้าหน้าที่ภาครัฐและภาคท้องถิ่น แต่กฎหมายไม่ได้ห้ามการเลือกปฏิบัติจากเจ้าหน้าที่รัฐบาลกลาง ด้วยเหตุผลนี้ใบขับขี่ AB 60 สามารถมีผลเสียกับคุณได้ถ้าหากคุณแสดงบัตรให้เจ้าหน้าที่รัฐบาลกลาง ตัวอย่างเช่น เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองหรือเจ้าหน้าที่ตรวจความปลอดภัยด้านกานขนส่ง



คำถาม: อะไรคือเกร็ดความรู้ “รู้สิทธิของคุณ” ที่คุณมีสำหรับคนที่มีใบอนุญาต **AB 60**?

คำตอบ: คุณอาจจะตกอยู่ในความเสี่ยงเมื่อคุณแสดงใบอนุญาต AB 60 ต่อเจ้าหน้าที่กฎหมายในรัฐอื่น, ขึ้นอยู่กับกฎหมายและนโยบายของรัฐนั้น.

อย่าพยายามใช้ใบอนุญาต AB 60 ในการเข้าพื้นที่หวงห้ามของรัฐบาล, ใช้ผ่านกลั่นกรองของเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยด้านขนส่งเคลื่อนย้ายที่สนามบิน, หรือยืนยันตัวตนของคุณกับเจ้าหน้าที่รัฐ, รวมถึงเจ้าหน้าที่อิมมิเกรชัน (ICE) และเจ้าหน้าที่ดูแลชายแดน (CBP).

เมื่อได้พูดคุยหรืออยู่ต่อหน้าเจ้าหน้าที่หรือหน่วยงานที่บังคับใช้กฎหมาย, ทุกอย่างที่คุณพูดสามารถถูกนำไปใช้เพื่อสู้กับคุณได้-อย่าพูดเกี่ยวกับสถานะทางอิมมิเกรชันของคุณ, เรื่องพลเมือง, คุณมาที่อเมริกาเมื่อไหร่, หรือคุณเกิดที่ไหน.

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมกว่านี้ในเรื่อง รู้สิทธิของคุณ ที่เกี่ยวกับ AB 60, [กรุณาอ่านเอกสารนี้](#).

ทางเราขอเชิญคุณให้มาร่วมกลุ่มสัมพันธ์มิตรของแคลิฟอร์เนียด้านการขับขี่ โดยอีเมลมาที่ [driverlicense@caimmigrant.org](mailto:driverlicense@caimmigrant.org) หรือเข้ามาที่เว็บ [www.driveca.org](http://www.driveca.org). คุณสามารถหาข้อมูลเพื่อให้ความรู้ตัวเองและเพื่อชุมชนของคุณเกี่ยวกับ AB 60 ได้ที่เว็บการขับขี่แคลิฟอร์เนีย และ เว็บของ DMV.